



# CULTURA & COVID-19

## Seguimiento de Impacto & Respuesta

### ESTE BOLETÍN SEMANAL

producido por UNESCO ofrece un panorama general del impacto de la crisis del COVID-19 en el sector cultural a escala global y de las respuestas desplegadas a nivel nacional, local y regional. Esta síntesis no pretende ser una presentación exhaustiva de medidas adoptadas sino una visión de conjunto de la cambiante situación mundial nutrida de diversas fuentes.

## IMPACTO

El cierre de instituciones culturales, sitios arqueológicos y sitios patrimoniales ha dado lugar a reportes de aumento de la inseguridad de los bienes y sitios culturales en todo el mundo. Particularmente en los países que atraviesan conflicto o post-conflicto, la pandemia está exacerbando una ya frágil situación de seguridad. El cierre de sitios que dependen en gran medida del turismo para mantener sus presupuestos podría volver, a largo plazo, más precario el manejo del sitio y las condiciones de trabajo. En algunos casos, también podría tener un impacto negativo en la conservación y en el trabajo de investigación realizado en los sitios, a menos que se establezcan medidas de emergencia.

La semana pasada, Europol reportó la incautación por parte de la policía especializada en tráfico ilícito internacional de obras de arte de 19.000 objetos robados en el aeropuerto español de Barajas. Recuperaron varios objetos precolombinos raros, incluyendo una máscara única Tumaco de oro, figuras de oro y piezas de joyería antigua, que habían sido adquiridas ilegalmente mediante saqueo. El proyecto de tráfico de antigüedades e investigación sobre antropología del patrimonio (ATHAR), un socio de la UNESCO que investiga y documenta el submundo digital de tráfico ilícito de objetos saqueados, ha notado un aumento en las publicaciones en los grupos de Facebook vinculados a la compra y venta de objetos saqueados en Oriente Medio y Norte de África en los últimos meses, dado que muchos países entraron en aislamiento. Entre los ejemplos, se incluyen las imágenes del crimen de los ladrones que saquearon objetos de una mezquita cerca de Larache en Marruecos publicadas en los grupos de tráfico a través de Facebook.



euronews

## TRÁFICO ILÍCITO

CELEBRA

## 50 años

de la lucha contra el tráfico ilícito de bienes culturales

Más información sobre la Convención UNESCO 1970 en nuestra página web



Debido a la falta de personal, es posible que haya muchos otros casos de robos a museos que no estén siendo reportados. La frágil seguridad de estos sitios es un recordatorio de la importancia de la Convención UNESCO 1970 sobre las Medidas que Deben Adoptarse para Prohibir e Impedir la Importación, la Exportación y la Transferencia de Propiedad Ilícita de Bienes Culturales, la cual está celebrando su 50 aniversario este año (Ver sección "Para saber más").



**“HEMOS VISTO UN RESURGIMIENTO DE SAQUEOS EN SITIOS Y DE TRÁFICO ILÍCITO DE BIENES Y DE TESOROS ARQUEOLÓGICOS EN EL MERCADO INTERNACIONAL DEL ARTE”**

SRA. N'DIAYE RAMATOULAYE DIALLO, MINISTRA DE CULTURA DE MALÍ (REUNIÓN ONLINE UNESCO DE MINISTROS, 22 DE ABRIL)

Mezquita de en Djenne, Mali

En sitios naturales, incluidos sitios de Patrimonio Mundial, ha aumentado el riesgo de caza furtiva, en parte debido a la disminución de la presencia de turistas y personal en el parque. Por ejemplo, se ha reportado la muerte de al menos una docena de rinocerontes en parques naturales de África, aunque actualmente se desconoce la verdadera magnitud del problema. A fines de abril, 12 guardabosques del Parque Nacional de Virunga, Patrimonio Mundial de la UNESCO en la República Democrática del Congo, murieron en el ataque más mortífero de la historia reciente de este parque natural.

Panthera, la organización para la conservación de grandes felinos, ha registrado un pico en la caza furtiva de grandes felinos en Colombia, con dos jaguares, un ocelote y un puma muertos en las últimas semanas. En Camboya, tres ibis gigantes en peligro crítico de extinción fueron matados para obtener carne a principios de abril tras el colapso de la industria turística local. Si bien la Comisión de Justicia para la Vida Silvestre ha informado que las redes de traficantes se han visto temporalmente interrumpidas por restricciones en los viajes internacionales, temen que pronto se abran nuevas rutas.

Vista de Sacsayhuaman, Patrimonio de la Humanidad de la UNESCO, Cuzco, Perú



A medida que la amenaza de la pandemia de COVID-19 comienza a disminuir en ciertas partes del mundo, algunos países empiezan a adoptar medidas para reabrir las instituciones culturales al tiempo que siguen protegiendo la salud pública. Una cuestión clave para predecir la recuperación del sector tiene que ver con la confianza pública en la seguridad de las actividades culturales. En varios países se han llevado a cabo estudios de grupos de la sociedad civil en este sentido.

Por ejemplo, un estudio realizado en el Reino Unido por la Asociación de las principales atracciones turísticas muestra que la gente será cautelosa al visitar sitios culturales. Las cifras sugieren que pasarán de 5 a 6 meses antes de que el número de visitantes empiece a aumentar, pero es posible que nunca vuelva a los niveles pre-pandémicos. Otro estudio realizado por IMPACTS Investigación & Desarrollo en los Estados Unidos de América, mostró que solo una de cada cuatro personas se sentiría cómoda yendo a un museo o galería que hubiera adaptado su programa o infraestructura para reforzar las medidas sanitarias, mientras que solo una de cada siete se sentiría cómoda yendo a un teatro, cine o a una sala musical, incluso si se hubiesen realizado las mismas adaptaciones. Si bien estas cifras son específicas de los contextos en los que se llevaron a cabo, pueden reflejar tendencias más amplias sobre el impacto a largo plazo de la pandemia en el sector cultural.

EL MUSEO DEL PALACIO NACIONAL EN TAIWÁN (EL CUAL NO CERRÓ DEBIDO A LA PANDEMIA) VIO CAER LOS NÚMEROS DE VISITANTES DESDE

**274.464 EN DIC 2019, A 62.144 EN FEB DE 2020**

## EJEMPLOS DE RESPUESTA EN EL MUNDO

### SOLIDARIDAD CON ARTISTAS

**Rumania** ha establecido un presupuesto para la adquisición de arte contemporáneo

### CULTURA PARA EL BIENESTAR

En **Irak**, la ciudad creativa de la UNESCO Slemani lanzó la iniciativa "Literatura y artes como compañera y terapeuta" para brindar apoyo a personas que sientan soledad durante el confinamiento

### PROMOVIENDO LA CREACIÓN CONTEMPORÁNEA

El Museo de Arte Contemporáneo y Diseño de **Costa Rica** ha creado un directorio de tiendas de diseño nacionales para que las personas puedan comprar sus productos, incluso durante el periodo de confinamiento

### CONCIENTIZACIÓN

En **Camboya**, el Ministerio de Salud está concientizando sobre la pandemia a través de posters diseñados artísticamente utilizando gestos de danzas tradicionales

### NUEVOS MODELOS ECONÓMICOS

El gobierno de **Namibia** está apoyando a artesanos a vender sus productos en línea

Algunos de los primeros países que fueron afectados por la pandemia, en Asia y en Europa especialmente, ya han comenzado a reabrir sus instituciones y sitios culturales. Los enfoques de los diferentes países para reavivar la vida cultural varían. Por ejemplo, la **República de Corea** está haciendo gran hincapié en la responsabilidad de cada individuo en la transición del "distanciamiento social" al "distanciamiento dentro de la vida cotidiana". Otros países están incentivando al público a volver a las actividades culturales, mediante vales o la reorganización de las actividades. Aunque las medidas varían entre el tipo de institución y los diferentes países, hay varias similitudes entre las estrategias de seguridad, como la reserva previa, la limitación de la capacidad, los protocolos sanitarios y las comunicaciones públicas. El Comité Internacional de Museos y Colecciones de Arte Moderno (CIMAM) ha publicado una de las guías más completas para la reapertura, basada en las experiencias de los museos y galerías de **Singapur, China y Japón** (Ver enlace en la sección "Para saber más").

En general, la pandemia de COVID-19 está obligando a las instituciones culturales y a los sitios patrimoniales, y al sector en su conjunto, a adaptarse. Si bien muchas de estas medidas pueden ser temporales, algunas pueden conducir a cambios estructurales a largo plazo en las formas de funcionamiento del sector, ya sea en los sistemas de gestión, en la programación y divulgación cultural o en la conservación. Por ejemplo, la Asociación de Museos de **Alemania** advierte que se necesitará más personal para implementar los cambios, aunque los beneficios se reduzcan debido a la disminución del número de visitantes. Un especialista del Ministerio de Cultura y Turismo de **Turquía** expresó su preocupación por el hecho de que los productos desinfectantes pudieran dañar ciertos artefactos de las colecciones del país, especialmente si no están protegidos detrás de un vidrio, y pidió que se investigara más a fondo el uso de los rayos ultravioleta para la desinfección.

### CAMBIOS EN LAS PRÁCTICAS DE TRABAJO

Según una encuesta de la Junta Asesora de las Artes, el 60% de los puestos de trabajo en el día a día de las organizaciones artísticas han cambiado en comparación con antes del virus. En lo que respecta a las prácticas de trabajo durante el confinamiento, los encuestados mencionaron, en gran medida, que la crisis ha dado lugar a una toma de decisiones más eficiente que incluye un mayor número de involucrados. Algunas organizaciones reportan una diversificación de los donantes, lo que podría cambiar la dinámica de la institución. Además, se observa que la crisis ha llevado al sector cultural a adoptar prácticas más transversales, colaborando cada vez más estrechamente con los sectores de la salud y la educación, por ejemplo. Ello podría dar lugar a cambios en las prácticas de trabajo del sector a largo plazo, incluido el fortalecimiento de la percepción de que el sector cultural es un elemento vital para el bien común.

## REEVALUANDO PRIORIDADES Y ACTIVIDADES

2

En algunos países, la ausencia de visitantes significa que los sitios pueden llevar adelante obras esenciales. Petra en **Jordania**, por ejemplo, está realizando obras de renovación esenciales que no pueden realizarse en la temporada turística, mientras que en el sitio de Angkor Wat en **Camboya** el trabajo arqueológico en curso ha llevado al descubrimiento de nuevas estructuras. El sitio también está invirtiendo en un nuevo centro de visitantes y en un nuevo sendero para bicicletas para acoger a los turistas en el futuro. También siguen en marcha los planes para la rehabilitación de 60 sitios patrimoniales en **Georgia**. En la Ciudad Histórica de Yazd, **Irán**, también están manteniendo las actividades de conservación como fuente de sustento y han pasado a la venta en línea de artesanías. La conservación y el monitoreo continúan en varios sitios de Patrimonio Mundial natural, pero, por ejemplo, los guardabosques han comenzado a utilizar mascarillas para proteger a los gorilas de montaña en el Parque Nacional de Bwindi, en **Uganda**. Algunas instituciones culturales que permanecen cerradas al público han cambiado sus actividades, por ejemplo, los diseñadores de vestuario del Teatro Nacional Cervantes de **Argentina** están fabricando mascarillas, mientras que la Biblioteca Nacional Eugenio Espejo de Ecuador se ha convertido en un centro de innovación para que los especialistas biomédicos investiguen sobre respiradores.

“ESTA CIUDAD CONSTRUIDA EN EL DESIERTO DEMUESTRA CÓMO PUEDES CONVERTIR LAS LIMITACIONES EN OPORTUNIDADES.

MOHSEN ABBASI HAROFTEH, JEFE DE PATRIMONIO CULTURAL DE LA CIUDAD HISTÓRICA DE YAZD, IRÁN



## EVOLUCIÓN DE LAS ACTIVIDADES DE DIFUSIÓN

3

La crisis también ha acelerado las tendencias hacia una mayor difusión pública digital, como las visitas detrás de bastidores y la interacción que alienta al público a ser creativo. Varios museos, como el Museo del Hermitage en **Rusia**, han impulsado su participación en las redes sociales en varios idiomas, al tiempo que ofrecen visitas guiadas en línea. Por su parte, los conservadores del Rijksmuseum de los **Países Bajos** se han comprometido con el público hablando de arte desde sus casas. Del mismo modo, en **China**, el director del Ballet de **Hong Kong** ha estado transmitiendo debates con bailarines sobre la vida como artista, a través de una serie llamada Ballet Blah Blah Blah. En la zona de conservación de Ngorongoro, en la **República Unida de Tanzania**, donde la comunidad vive junto a la vida silvestre, se realiza una transmisión diaria en directo. En cuanto a las estrategias de divulgación a largo plazo, **Islas Mauricio** está considerando la posibilidad de utilizar caravanas de teatro móviles.

## REAPERTURA DE MUSEOS

# 4

Desde que **China** comenzó a abrir sus instituciones culturales (incluidas más de diez en Shanghai) a fines de marzo, sus museos y galerías están limitando el número de visitantes al 50% de su capacidad y se exige a los visitantes que reserven en línea con antelación para gestionar el flujo y asegurar la entrada sin contacto. De forma similar, la **República de Corea** está prohibiendo las visitas en grupo y asignando franjas horarias estrictas. **Egipto** prevé la instalación de señales en el suelo para cumplir con el distanciamiento social. El Museo de la República de Srpska, **Bosnia y Herzegovina**, está creando sesiones especiales para que las personas de edad puedan visitarlo, mientras que, en **Bélgica**, los Museos de Bruselas han puesto en marcha un sistema de visitas en sentido único y se propone sustituir las audioguías por aplicaciones alternativas para teléfonos inteligentes. El Museo Barberini de **Potsdam** ha erigido barreras protectoras para los intercambios que no pueden realizarse digitalmente.



# 40%

DE LOS MUSEOS EUROPEOS HAN DETECTADO UN AUMENTO EN LAS VISITAS EN LÍNEA..  
RED DE ORGANIZACIONES DE MUSEOS EUROPEOS

## REAPERTURA DE BIBLIOTECAS Y TEATROS

En **España**, el Gobierno ha puesto en marcha un plan de desconfiamento de cuatro fases para los espacios culturales, que incluye, por ejemplo, la apertura de bibliotecas para el préstamo de libros y el acceso limitado a las salas de lectura, espectáculos culturales interiores limitados a 30 personas y espectáculos culturales exteriores limitados a 200 personas. Los usuarios de las bibliotecas de **Austria** podrán sacar libros en préstamo, pero no tendrán acceso a las salas de lectura, mientras que sus teatros se reabrirán con un distanciamiento social para los espectadores, pero los actores no podrán realizar escenas de amor o de combate en las que haya menos de un metro de distancia entre ellos. En **Francia**, pequeños museos y bibliotecas locales podrán abrir a partir de esta semana, pero los grandes museos, cines, teatros y salas de conciertos permanecerán cerrados.

# 5



## PARA SABER MÁS...

UNESCO trabaja en colaboración con numerosas organizaciones culturales en distintos aspectos de la cultura. Muchas de ellas han realizado declaraciones públicas o llamamientos a la acción. En esta sección presentaremos algunas de ellas cada semana. Puede encontrar las declaraciones completas en las respectivas páginas web de los socios.



EN ESTOS TIEMPOS DE DISTANCIAMIENTO SOCIAL, SE HA VUELTO A DESTACAR LA IMPORTANCIA DE LOS LIBROS. QUEDARSE EN CASA Y LEER UN LIBRO ES UNA FORMA DE CUIDAR A LOS DEMÁS. LOS PERIÓDICOS Y BLOGS DE TODO EL MUNDO HAN ELABORADO LISTAS DE LIBROS PARA LEER DURANTE EL CONFINAMIENTO, YA SEA PARA EVADIRSE O PARA ENTENDER LO QUE ESTÁ PASANDO. LOS LIBROS SON A LO QUE LA GENTE RECURRE EN TIEMPOS DIFÍCILES. ...UN MUNDO SIN LIBROS NUEVOS SERÍA UN LUGAR TRISTE Y EMPOBRECIDO. ESTAMOS TRABAJANDO DURO PARA SUPERAR ESTA CRISIS, PERO NECESITAMOS AYUDA PARA SOBREVIVIR"

EDITORIALES INTERNACIONALES



PEN INTERNATIONAL ABOGA POR LA LIBERACIÓN DE LOS ESCRITORES DETENIDOS EN VIOLACIÓN DE SU DERECHO A LA LIBERTAD DE EXPRESIÓN. EL BROTE DE CORONAVIRUS HA HECHO QUE SU LIBERTAD SEA MÁS CRÍTICA QUE NUNCA, YA QUE ES PROBABLE QUE LAS PERSONAS PRIVADAS DE LIBERTAD SEAN MÁS VULNERABLES A LA ENFERMEDAD... PEN INTERNATIONAL REITERA SU LLAMAMIENTO A TODOS LOS GOBIERNOS PARA QUE LIBEREN INMEDIATA E INCONDICIONALMENTE A TODOS LOS ESCRITORES ENCARCELADOS POR LA LEGÍTIMA EXPRESIÓN DE SUS OPINIONES"

PEN INTERNACIONAL

### MATERIAL DE APOYO



▪ Haga click en la imagen para ver testimonios de gestores de Sitios de Patrimonio Mundial



▪ Haga click en la imagen para ver un video sobre tráfico ilícito de bienes culturales



▪ Haga click en la imagen para ver el compendio de políticas de esfuerzos para proteger y promover la diversidad de las expresiones culturales en respuesta al COVID-19.



# PARA SABER MÁS...

## PRÓXIMOS EVENTOS



### Edición especial del Art-Lab Seminario web de la UNESCO

22 de mayo de 2020, de 16:00 a 17:00 horas (hora de París)

Para conmemorar el Día Mundial de la Diversidad Cultural para el Diálogo y el Desarrollo, la UNESCO está organizando un seminario web de edición especial titulado "El laboratorio de arte para los derechos humanos y el diálogo" en respuesta al Covid-19 y más allá.

Únase:

[https://zoom.us/webinar/register/WN\\_p5HdPCmdQ2eRdrwlnfBYFQ](https://zoom.us/webinar/register/WN_p5HdPCmdQ2eRdrwlnfBYFQ) Contraseña: 668978



### Paneles de IBERMUSEOS: museos, cultura y patrimonio

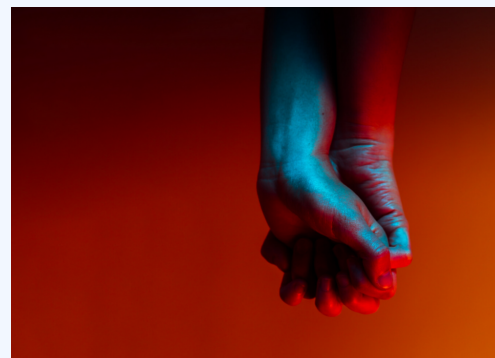
Seminarios web sobre el presente y el futuro de las instituciones museísticas en tiempos de distanciamiento físico, como parte de ResiliArt.

**15 de mayo** Museos en tiempos de pandemia - innovación y perspectivas

**18 de junio** Los museos y el público en tiempos de crisis: difusión, comunicación, accesibilidad, inclusión y equidad

**16 de julio** Museos y territorio - reafirmación del papel social en tiempos de pandemia

Más información:  
[www.iber museos.org](http://www.iber museos.org)



### ResiliArt - Camino a la Recuperación 14 de mayo de 2020, 14-16h hora de París

Este segundo debate emblemático de la serie

ResiliArt explorará las formas de ayudar al sector creativo a volver a ponerse en pie en la "nueva realidad" mediante intervenciones del Estado y del sector privado.

Para más información, visite:  
[bit.ly/ResiliArt!](http://bit.ly/ResiliArt!)

### Otros eventos de ResiliArt en todo el mundo:

Tailandia: 12, 19, 26 de mayo | Georgia: 12 de mayo - Iberoamérica: 15 de mayo - Argelia: 16 de mayo: Yemen: 18 de mayo: Senegal: 18 mayo | Alemania: 20 mayo | Cuba: 21 mayo | Chad: 22 mayo | República de Corea: 22 mayo

## ENLACES DE INTERÉS

- [Sobre el proyecto ATHAR \(en Inglés\)](#)
- [Convención UNESCO 1970 sobre las medidas que deben adoptarse para prohibir e impedir la importación, la exportación y la transferencia de propiedad ilícita de bienes culturales \(en Inglés\)](#)
- [La evolución de la Convención UNESCO de 1970](#)
- [Informe de Wildlife Justice \(en Inglés\)](#)
- [Guía CIMAM \(en Inglés\)](#)